



Наша Українська Рідна Школа
Ukrainian Heritage School

700 Cedar Road • Jenkintown, Pennsylvania 19046 • Telephone: 215-663-5322

Домашнє завдання П-7 кл.

Дата: 1-14-12	Клас: 3-А і 3Б
Читати !	• Текст "Щедрий вечір" за О. Воропаєм (додається на окремому листку) • Лектуру №2
Писати	• Готуємося до написання диктанту і тестів.
Вивчити	
Нові слова :	ВДАВАТИ-хитрувати, грати роль; ДОСТАТОК-багатство; СТЕРЕГТИ-охороняти, зберігати; ТОВАР-тут худоба; МЛИНЦІ-пиріжки; БУБЛИКИ-печиво круглої форми з діркою.
Розвиток мовлення :	• Розказуємо про птахів.
Моральна етика	
Додаткове завдання	
Інше	Закінчення 1-го семестру 1-21-12. Успішного Вам тижня!

Нові слова

сі́мвол - знак

зася́є - засві́тить

ку́пою(багатства) - горою (багатства)

доста́ток - статок ,багатство

ЩЕДРИЙ ВЕЧІР

Після Різдва й Нового Рóку святкують ще одне свято — Щедрий Вечір. Не всюди називали те свято однаково. В деяких частинах України казали, що це свято — Водохрещення, в інших — Голódна Кутя, або Богоявління.

Дідусь розказував Івасикові про Щедрий Вечір, як у нього вдома святкували:

— В Україні на Щедрий Вечір батько ховався від дітей за пирогами, які пекла мати. Пирогі — це символ багатства.

Увечері, коли засяє зоря, мати запалювала свічку перед образами і ставила велику миску з пирогами на стіл. Тоді тато сидав за столом і нахиляв голову за мискою. Ніби ховався так за пирогами. А ми, діти, вдавали, що не бачимо його. Тоді ми питали:

— Мамо, а де наш тато?

— А хіба ж ви мене не бачите, діти? — відповідав батько.

— Не бачимо, тату!

— Дай, Боже, щоб і цього року ви не бачили мене за купою багатства.

Потім батько казав нам перехрестітися і запрошував усіх до столу, до „щедрої куті”, щоб у достатках і спокої наступного свята дочекати!

Бувало, лише сядемо за стіл, а під вікном уже й щедрують:

Щедрий вечір, пане господарю!

Стережі, Боже, твого товару,

Твого товару, всякого статку.

Молімо Бога за батька й матку.

Добрий вечір!

— Отак ми святкували Щедрий Вечір, — оповідав дідусь Івасикові. — А щодо страв у цей вечір, то також не всюди однаково: над Дніпром печуть пироги з м'ясом і смажать гречані млинці. На півдні України подавали бублики, а в гуцулів — вареники чи, як вони казали, „пирогі”.

За Олєксою Воропаєм

пирогі з м'ясом і смажать гречані
млинці. На півдні України подавали
бублики, а в гуцулів — вареники чи,
як вони казали, „пирогі”.

За Олексією Воропаєм

ВАРЕНИК І ПИРИГ

Раз на полумиску зустрілись
Вареник та пиріг
І стали скаржитись, що люди
Не розрізняють їх.

Вареник каже: — Я варений
В кип'ячій на плиті воді,
Це не від ніні добре знають
Старі і молоді.

Та пирогом мене назвали
І клічуть, мов на сміх,